

## German Translator

[Apply Now](#)

Company: PTW

Location: United Kingdom

Category: arts-design-entertainment-sports-and-media

**Title: German Translator (EN > German)**

**Hours: Monday - Friday, 08:00 - 17:00**

**Type: Remote**

**Salary: £24,835 per annum**

PTW is currently recruiting a **German** Translator for our global Translation operation. We're looking for candidates with advanced language skills and in-depth cultural knowledge of **German**. You will be responsible for correctly translating video game content and acting as an interpreter to change other associated text into **German** from English. You will follow product-specific guidelines to ensure the maximum linguist quality and adherence to all relevant conventions. You will be working as part of a team of language specialists to produce high-quality translations, either by translating yourself or reviewing documentation.

### **Duties and Key Responsibilities**

Create or helps create glossaries and style guides following pre-defined guidelines from the client.

Create or helps create characterisation documents

Carry out translation work following provided guidelines and instructions, including First Party terminology.

Carry out revision work following provided guidelines and instructions, including First Party terminology

Work as part of a larger team of translators or revisers

Provide linguistic feedback for work carried out externally.

All work is carried out by meeting the outlined deadlines and industry-standard productivity figures.

Be responsive in email and chat communications, ensuring clarity in all messages sent

Adhere to company Security, Confidentiality and Health and Safety procedures and ensure the compliance of the team.

Adhere to the company IT and HR procedures and ensure the compliance of the team.

Understand ethical behaviour and business practices and ensure that own behaviour and the behaviour of others is consistent with these standards and aligns with the values of the organisation.

## **Requirements**

### **Knowledge, Experience, and Skills (preferred)**

Native-level fluency in **German** and English, particularly reading & writing.

Strong understanding of **German** culture.

Experience within the translation industry or working professionally as a Translator.

Excellent knowledge of business software applications (e.g. Microsoft Office, memoQ, Plunet).

Be proactive with clear and effective communication skills (verbal and written).

Good organisation and problem-solving skills and have a “can-do” attitude and positive thinking.

The ability to work under pressure with tight deadlines and stay focused.

Excellent accuracy, attention to detail, and organizational skills.

Sound research and translation judgment skills, and have self-motivation, adaptability, and professionalism.

## **Benefits**

### **What we offer**

You will be working for the pre-eminent global provider of specialist services to the games industry and provided with full training and the opportunity to work on some of the biggest games titles in the world.

Competitive remuneration, holidays, regular team competitions with great prizes; and inclusion into an extensive social calendar. Collaborative teamwork with people from all around the world, different nationalities and languages.

A supportive community inclusive of LGBTQ+, and any age, ethnicity, religion, or disability. We care about the wellbeing of our employees and have a dedicated employee wellbeing programme.

### **Who we are**

PTW is the leading global services company that collaborates with video game developers and publishers through outsourced production services. We started 25 years ago and since then, have grown exponentially year-on-year to where we are today. Our history is in gaming, and we are gamers at heart. In our time within the games industry, we have worked on over 1500 titles across all genres and all platforms, including 8 out of the past 10 Game-Of-The-Year-winning titles.

We have grown rapidly over the past few years and now have 35 sites spanning the globe. The PTW umbrella of companies includes SIDE, 1518 Studios, and Orange Rock. SIDE works at the cutting edge of interactive media as a provider of audio services for the global entertainment market. Orange Rock is our in-house game and product development studio, and 1518 Studios is our state-of-the-art Art & Design Studio.

**Welcome to PTW.**

[\*\*Apply Now\*\*](#)

**Cross References and Citations:**

1. German Translator Riskmanagementjobs Jobs United Kingdom Riskmanagementjobs ↗
2. German Translator Bostonjobs Jobs United Kingdom Bostonjobs ↗
3. German Translator Findsalesjobs Jobs United Kingdom Findsalesjobs ↗
4. German Translator Nzjobs career Jobs United Kingdom Nzjobs career ↗
5. German Translator Orthopedicjobs Jobs United Kingdom Orthopedicjobs ↗
6. German Translator Oil and gas jobs Jobs United Kingdom Oil and gas jobs ↗
7. German Translator Latin America jobs central Jobs United Kingdom Latin America jobs central ↗
8. German Translator Kazakhstan jobs Jobs United Kingdom Kazakhstan jobs ↗
9. German Translator Project management jobs Jobs United Kingdom Project management jobs ↗
10. German Translator Search American jobs Jobs United Kingdom Search American jobs ↗
11. German Translator Science jobs near me Jobs United Kingdom Science jobs near me ↗
12. German Translator Veteran jobs Jobs United Kingdom Veteran jobs ↗
13. German Translator Seattle job search Jobs United Kingdom Seattle job search ↗
14. German Translator Switzerland jobs Jobs United Kingdom Switzerland jobs ↗
15. German Translator Locum jobs Jobs United Kingdom Locum jobs ↗
16. German Translator Seasonal jobs Jobs United Kingdom Seasonal jobs ↗
17. German Translator Jobs careers central Jobs United Kingdom Jobs careers central ↗
18. German Translator Paris jobs Jobs United Kingdom Paris jobs ↗
19. German translator Jobs United kingdom ↗
20. AMP Version of German translator ↗
21. German translator United kingdom Jobs ↗
22. German translator Jobs United kingdom ↗
23. German translator Job Search ↗
24. German translator Search ↗
25. German translator Find Jobs ↗

